

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2706/91

af 12. september 1991

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75  
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/  
90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,  
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75  
kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på  
verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1  
i forordningen, og priserne på disse produkter inden for  
Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr.  
2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for  
ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne  
for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne  
fastsættes under hensyntagen til situationen og den  
forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible  
mængder af korn samt deres pris på Fællesskabets  
marked, dels for så vidt angår priserne på korn og korn-  
produkter på verdensmarkedet; ifølge samme artikel er  
det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmarkederne  
og en naturlig udvikling i priser og samhandel og at tage  
hensyn til den påtænkte udførsels økonomiske aspekt og  
til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets  
marked;i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75 fastsættes  
særlige kriterier, der skal lægges til grund ved  
beregningen af restitutioner for korn;for mel, grove gryn og fine gryn af hvede og rug er disse  
særlige kriterier fastsat i artikel 4 i forordning (EØF) nr.  
2746/75; restitutionen for disse produkter beregnes i  
øvrigt under hensyntagen til de kornmængder, der er  
nødvendige til fremstilling af de pågældende varer; dissemængder er fastsat i Kommissionens forordning nr. 162/  
67/EØF<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 1607/71<sup>(5)</sup>;situationen på verdensmarkedet eller visse markeder kan  
nødvendiggøre, at restitutionen for visse varer differenti-  
eres efter deres bestemmelsessted;restitutionen skal fastsættes mindst en gang om  
måned; den kan ændres inden for dette tidsrum;for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner  
fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse  
beløb:— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes  
inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes  
en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers  
centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1,  
sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(6)</sup>,  
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90<sup>(7)</sup>;  
fastsatte korrektionsfaktor— for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag  
af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i  
*De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, i  
en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i  
foregående led omhandlede faktor;anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende  
markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller  
priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på  
verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de  
beløb som er angivet i bilaget;de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for  
Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af  
de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr.  
2727/75 nævnte produkter fastsættes til de i bilaget  
angivne beløb.*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 13. september 1991.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.<sup>(4)</sup> EFT nr. 128 af 27. 6. 1967, s. 2574/67.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 16.<sup>(6)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. september 1991.

*På Kommissionens vegne*  
Ray MAC SHARRY  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

til Kommissionens forordning af 12. september 1991 om fastsættelse af eksportrestitutions-  
erne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)

Produktkode	Bestemmelse (*)	Restitutionsbeløb
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	06	110,00
	02	0
1001 10 90 000	04	120,00
	02	0
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	77,00
	06	31,00
	07	32,00
	10	108,50
	02	20,00
1002 00 00 000	03	31,00
	08	85,00
	02	30,00
1003 00 10 000	09	80,00
	02	0
1003 00 90 000	04	31,00
	05	32,00
	02	30,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	60,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	119,00
1101 00 00 130	01	111,00
1101 00 00 150	01	102,00
1101 00 00 170	01	95,00
1101 00 00 180	01	89,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 600	01	119,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	214,50
1103 11 10 200	01	214,50
1103 11 10 500	01	0
1103 11 10 900	01	0
1103 11 90 100	01	119,00
1103 11 90 900	—	—

(<sup>1</sup>) Bestemmelserne er følgende :

- 01 Alle tredjelande
- 02 Andre tredjelande
- 03 Schweiz, Østrig og Liechtenstein
- 04 Schweiz, Østrig, Liechtenstein, Ceuta og Melilla
- 05 USSR
- 06 Algeriet
- 07 Den Kinesiske Folkerepublik
- 08 Zone II b)
- 09 Tjekkoslavakiet
- 10 Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Congo, Elfenbenskysten, Gabon, Gambia, Cameroun, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Ækvatorialguinea, Mauritius, Kenya, Madagascar, Mali, Mauritanien, Mozambique, Niger, Nigeria, Namibia, Centralafrikanske Republik, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Swaziland, Tanzania, Tchad, Togo, Zaire.

---

*NB*: Zonerne er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77 (EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3049/89 (EFT nr. L 292 af 11. 10. 1989, s. 10).